

# De Zuid Afrikaan

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 53.

KAAPSTAD, ZATURDAG, 14 APRIL, 1883.

NO. 4,269

## UNION LIJN.

### MAILDIENST

Stoombootmaatschappij "UNION" (GELIMITEERD).  
De Stoombooten dezer Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar:

#### ENGELAND.

via MADEIRA, om den anderen DINGSDAG, te S. HELENA en ASCENSION aanleggende op bepaalde tusschentijden.  
Om de Veertien Dagen een Extra Boot tusschen 2 Maalbooten in.  
PHOTIA, Kapt. BRIDGES, 16 April.  
MEXICAN, Kapt. CORWELL, 24 April.  
TROJAN, Kapt. LARMER, 8 Mei.  
ATHENIAN, Kapt. WAREIGH, 22 Mei.  
SPARTAN, Kapt. WAT. 5 Junij.  
MOOR, Kapt. CAINES, 19 Junij.

#### DE KUSTAVENS EN NATAL.

Vertrekken zij WERELDIJKE, na aankomst van de Stoomboot van Engeland.  
Retourkaarten worden uitgereikt tegen verminderde Prijzen.  
Voor Vracht of Passage doe men aanzoek bij de "Union" Maatschappij.  
THOS. E. FULLER,  
Directeur-General voor Zuid-Afrika.

#### Naar Engeland via Madeira.

DE Kon. Maalstoomboot MEXICAN, G. D. COXWELL, Gezagvoerder, zal als boven vertrekken op Dingsdag, 24 dezer, ten 4 ure v.m. Passagiers gelieven aan boord te gaan aan de Oostkai (Alfred Dok), niet later dan 3 ure v.m.  
Voor Vracht of Passage vervoerge men zich bij de Stoombootmaatschappij "Union."

Naar Mosselbaai, Algoabaai, Kowie en Oost Londen.

DE Kon. Maalstoomboot TROJAN, GEORGE LARMER, Gezagvoerder, van Engeland via St. Helena verlaat op of omtrent 12 dezer, zal als boven vertrekken na ontlasting lader Kaapstadsche lading.  
Voor Vracht of Passage vervoerge men zich bij de Stoombootmaatschappij "Union."

Naar Port Natal, Mosselbaai, Algoabaai en Oost Londen, aandoende allen om Passagiers te Londen.

DE Kon. Maalstoomboot ROMAN, E. JONES, Gezagvoerder, zal als boven vertrekken op spoedig mogelijk na aankomst van de Trojan van Engeland.  
Voor Vracht of Passage vervoerge men zich bij de Stoombootmaatschappij "Union."

## ZUID-AFRIKAANSCH KONINKLIJKE MAILDIENST.

De "Castle Mail Packet" Maatschappij.  
DE Stoombooten dezer Linie vertrekken van Kaapstad naar Londen om den anderen Dingsdag, via Madeira en Plymouth, te Sint Helena en Ascension aanleggende op bepaalde tusschentijden.

April 17.—DRUMMOND CASTLE, Kapt. JONES, R.N.R.  
Mei 1.—KINFARNS CASTLE, Kapt. WINCHESTER.  
„ 15.—GARTH CASTLE, Kapt. B. DUNCAN.  
„ 29.—CONWAY CASTLE, Kapt. J. L. JEFFRIES, R.N.R.  
Junij 12.—HAWARDEN CASTLE, Kapt. M. WEBSTER.

ANDERSON & MURISON, Agenten.

HET DORCAS ARMENHUIS, BREESTRAAT, ZAL (D.V.) GEOPEND WORDEN,

OP Maandag, 16 April, TEN 3.30 N.M.

ER zal een Rapport van het Werk worden voorgelezen. Er zullen ook eenige korte toespraken geleverd en een KOLLEKTE ten Voordele van de Inrigting gehouden worden.

A. D. LUCKHOFF, Kaapstad, 13 April 1883.

Elams Roestpillen.

DEZE Pillen worden sterk aanbevolen aan allen die lijden aan Hoest, Verkoudheid, Indigestie, enz. Het Recept is den heer ELAM gegeven door wijlen den Wel-Ed. heer A. BILLING, M.D.F.R.S., gewezen President van het Londensche Hospital, en met zoo goed gevolg voorgeschreven aan de Artistes van de verschillende Schouwburgen in Londen.—Prijz 1s. 6d. per Doosje, 4 frank voor 20 postzegels, wij ELAM, de Apothek, WATERKANT, STRAAT.

STUKVATEN, RIJDERS,

LEGGERS, PIJPEN, ORSHOOFDEN, (beide Nieuwe en Oude) Popen, enz., TE KOOP tegen Billijke Prijzen, en TE ZIEN ten allen tijde aan de PAKHUIZEN van de Ondergeteekenden in de MECHAUSTRAAT (nabij de Breestraat.)

Voor verdere bijzonderheden vervoerge men zich bij

T. SEDGWICK & Co., Strandstraat.

## 40 EXTRA VETTE SLAGT- EN TREKOSSEN.

ZULLEN Publiek worden Verkocht, UIT DE MARKTKRAAL, TE WORCESTER,

OP Dingsdag, 17 Dezer, 'S MORGENS TEN 10 URE.

P. J. CONRADIE, F. L. LINDENBERG & Co., Afslagers.

60 Uitgezochte Vrijstaatsche Ezels, 3 en 4 jaar.

Op Dingsdag, 17 April aanst, ZULLEN opgemelde Ezels, uit de beste Stoeterijen in den Vrijstaat uitgezocht, publiek verkocht worden aan KLAIPMUTS STATIE. Zij zijn allen in spannen gedresseerd, in goede conditie en geschikt voor den Ploeg.

C. VAN SCHALKWIJK, Paarl, 5 April 1883.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

WELLINGTON.

30 Groote Vette Slagtossen.

Op Maandag, 16 April, ZULLEN bovengemelde Ossen, die gewaardeerd worden in uitmuntende conditie en zeker present te zullen zijn, publiek worden verkocht uit de Marktkraal.

L. E. GREEF, Wellington, 7 April 1883.

J. FRED. PENTZ & Co., Afslagers.

600 Vette Merino Schapen 100 % Bokken

ZULLEN PUBLIEK TE KOOP WORDEN AANGEBODEN TE KLAIPMUTS STATIE,

Op Vrijdag, 20 dezer, ZIJ ZULLEN ZEKER PRESENT ZIJN.

ABRAHAM BASSON, Paarl, 13 April 1883.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

H. A. B. AM, JUNIOR, 88 Loopstraat, Kaapstad,

MAKELAAR IN STRUISVEDEREN, WOL, VELLEEN, GRAAN, BRANDEWIJN en ALGEMEENE PRODUKTEN.

De zorgvuldige bereiding en Verkoop van Struisvederen is mijne Specialiteit.

KONTANTEN VOORGESCHOTEN OP EENIG PERCEEL.

Prompte Afrekening.

AAN FAMILIE EN VRIENDEN

W. ORDT hierna bekend gemaakt, dat het den Heer behaagd heeft op den 7den dezer, mijn teedergheliefde Echtgenoot, CORNELIS JANSE UUS, in den ouderdom van 76 jaren, 2 maanden en 7 dagen, door den dood tot zich te nemen, na een smartelijk lijden van meer dan één maand aan het Water.

Zijn lijden was zwaar; maar werd door hem met Christelijk geduld gedragen. Niet lang voor hij stierf zeide hij: "Ik heb mijn hand reeds in mijn jeugd aan den Heer gegeven, maar nu ben ik te zwak om Hem vast te houden; maar Hij zal mij vasthouden."

Al de lieve Vrienden die hem gedurende zijn ziekte zoo getrouw hebben bijgestaan, worden hierna hartelijk dank gezegd.

MARGARETHA UUS, geb. STERN, Karmelersrivier, Dist. Heidelberg, 9 April 1883.

DOODBERIGT.

A. Familie en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat het den Heer behaagd heeft door den dood van mijn zijde te nemen, op 7 dezer, mijn teedergheliefde Echtgenoot, DOROTHEA JOHANNA CORNELIA ENSLIN, geboren MICHAU, in den ouderdom van 44 jaren, 10 maanden en 4 dagen, in nalatende met een talrijk kroost om dit onherstelbaar verlies te betreuren.

J. M. ENSLIN, Sr., Paarl, 11 April 1883.

## 100 EXTRA SLAGTOSSEN 64 EXTRA TREKOSSEN (waaronder verscheidene Kleurspannen)

ZULLEN PUBLIEK WORDEN VERKOCHT ALHIER, OP

ZATURDAG, den 21sten DEZER, 'S MORGENS TEN 10 URE.

J. ROUX, Worcester, 7 April 1883.

DE VOS & THERON, AFSLAGERS.

EATON BUSK & Co.

HEBBER NU ONTVANGEN

GROOTE BEZENDINGEN

NIEUWE FIJNE GOEDEREN

EN

Stapel Manufacturen,

INGEVOERD VOOR HET

WINTER SAIZOEN.

90 VETTE ZWARESLAGT- EN TREKOSSEN.

Zullen worden Verkocht te "Worcester,"

OP

VRIJDAG, DEN 20STEN APRIL 1883, 'S MORGENS TEN 10 URE.

H. J. SMAL, Worcester, 10 April 1883.

DE VOS & THERON, Vendu-Adms.

WELBEDACHT

IS DE NAAM DER PLAATS BEHOORENDE AAN DEN WEL-ED. HEER PETRUS A. BASSON, EN DIE

OP MAANDAG, 23 APRIL EERSTK., PUBLIEK OP DE PLAATS ZELVE DOOR DEN ONDERGETEKENDE VERKOCHT ZAL WORDEN.

"WELBEDACHT" ligt aan de BOVEN VERLOREN VJEL in het District van PIQUETBERG, is in uitgestrektheid 1190 Morgen en 490 Vierkante Roeden, is wel voorzien van Water, Wel- en Zandlanden en Prachtige Valleien.

"WELBEDACHT" heeft een zeer geriefelijk Woonhuis, onlangs door den tegenwoordigen Eigenaar opgericht en verder alle andere geriefelikheden op eene Buitenplaats vereischt.

"WELBEDACHT" is aan den grooten weg van "HET KRUIS" gelegen en zal een uitmuntende stand voor een HOTEL nitmaken, waaraan in die gebuurt grote behoefte is.

TERMIJN VAN BETALING zullen zoo GEMAKKELIJK gemaakt worden dat er niet veel Kapitaal benodigd zal zijn om zich van die Kostbare Gelegenheid om fortuin te maken te bedienen.

ER ZULLEN VERDER TE KOOP AANGEBODEN WORDEN:

10 Extra Trekossen  
1 Rijpaard  
1 Wagen  
2 Ploegen  
2 Karren  
1 Lot Kabinetwerk.

CREDIET, BONUS EN VERVERSCHINGEN.

EMILE H. VAN NOORDEN, Afslager, Vendukantoor, Piquetberg, 4 April 1883.

Belangrijke Kennisgeving.

HUBBUCK'S

GEPREPAREERDE VLOEIJENDE VERN.

WIJ vestigen Uds. aandacht op deze voortreffelijke Verven. Bijzondere zorg wordt besteed aan de bereiding er van en men zal ze van groot nut vinden, zijnde zij gereed voor onmiddellijk gebruik. Hierdoor wordt het verlies vermeden verbonden aan het vervoeren van Gedroogde Verf, Olie, Terpentiin, Doopsels, enz., opgemaakt in Blikken van 1 lb., 2 lb., 3 lb., 7 lb. en 14 lb., juist goed geschikt om aan de behoeften van groote en kleine gebruikers tegemoet te komen.

Verkrijgbaar bij:

CORNELIS MOLL, PAARL.

## 70 EXTRA VETTE VARKENS.

Op Maandag, 16 dezer, ZAL de Ondergeteekende PUBLIEK doen VERKOOPEN uit de Paarlse Markt, kraal, bovengemeld getal VARKENS; de Verkoop te beginnen om half elf ure precies.

JACS. J. BASSON, Paarl, 10 April 1883.

DE VILLIERS, FAURE & Co., Afslagers.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN EENE KOSTBARE

Melkerij-Plaats, (DIGT BIJ DE KAAPSTAD EN HARE VOORSTEDEN).

UITGELEZEN LEVENDE HAAVE, PRACHTIG HUISRAAD, ENZ.

OP DONDERDAG, 19 APRIL, TEN 11 URE.

DE HEER GOODLIFFE, besloten hebbende slechts een zijner Plaatsen te occuperen, zal TE KOOP aanbieden zijn welbekende MELKERIJ-PLAATS

"THE MEADOWS" GELEGEN TE CLAREMONT.

Het Kostbaar Huisraad, Kunstschatten, enz.

De Paarden, Merries, Koeijen, Varkens, enz., alle van het beste ras en ingevoerd.

De Karren, Melkerij- en Boerderijgereedschap, enz.

VOLLE BESCHRIJVING IN DE "CAPE TIMES."

J. J. HOFMEYER & ZON, AFSLAGERS.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

12 Uitmuntende Trekossen in goede conditie

1 Wagen en Kafbok

1 Span Trekgoed, compleet, OP

Maandag, 16 dezer.

In den Insolventen Boedel van JOZUA FRANÇOIS MALHERBE, JAN ZO.,

ZAL de Ondergeteekende Publiek doen Verkoopen aan de PAARLSCHEN MARKTKRAAL, bovengemeld getal Artikelen.

J. F. P. PEROLD, Een Curator.

Paarl, 11 April 1883.

DE VILLIERS, FAURE & Co., Afslagers

PUBLIEKE VERKOOPING VAN EEN

ERF te Somerset West.

DE Eigenaar, een kleinere woning wenschende te betrekken, heeft den Ondergeteekende de gauthoriseerd om

OP WOENSDAG, 18 APRIL A.S., Te Verkoopen ZIJN ERF, schuins over de Gureformeerde Kerk. De woning bevat vijf Kamers en Keuken. De Tuin is beplant met Vruchtbomen, ook is er Zuutland.

P. J. BOSMAN, Afslager.

29 Maart 1883.

Bijzonderheden te vernemen bij den Heer H. GEERING.

De Verkoop begint te 11 ure.

STUTTAFFORD & CO.,

HEBBER PAS ONTVANGEN

Groote Bezendingen, VOORAL IN DAMES KLAARGEMAAKTE KOSTUMES en ONDERGOED.

In laatstgemeld departement speciale soorten in artikelen van goede kwaliteit, tegen zeer lage prijzen, nam:

Opgemaakte Nachtkleeden 3s. 9d. tot 6s. 9d.  
Hemden 2s. 11d. tot 4s. 11d.  
Broekjes 2s. 6d. tot 4s. 6d.  
Camisoles 2s. 6d. tot 4s. 6d.

Bovengemelde prijzen zijn van de minste tot gemiddelde kwaliteit.

Betero kwaliteit in Voorraad. Monster Stukken, franco per post, 3d. extra ieder op ontvangst van Postkantoorder of cheque.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekenden zijn Verhuist met huize kantoren van No. 99 Loopstraat, naar 46 en 48 Houtstraat, alwaar zij Wijn en Brandewijn van de Boeren Koopen.

J. S. O. BRINK & Co. Kaapstad, 46 Houtstraat, 28 Dec. 1882.

## Muilezels!! Muilezels!!

50 Sterke Jonge Muilezels te Koop bij

P. en H. DUOKITT, KLAVERVALLEI, Groenekloof.

KOOPLUSTIGEN mogen nitzoeken, en de heer H. RUPERT, 21 Strandstraat, is bereid verdere bijzonderheden omtrent gemelde dieren te geven.

DE REKENINGEN VAN

Gouvernements-Landmeters.

WIJ, de Ondergeteekende Gouvernements-Landmeters, in praktijk in de Kaapstad en Omstreken, komen mits deze overeen, dat wij, ten gevolge van de groote verliezen die wij hebben geleden door onbetaalde rekeningen voor Opmetingen door ons gedaan, voortaan zullen verzuimen betaling te erlangen bij aflevering van Kaarten of voltooiing van Opmeting, en verzoeken om de medewerking van Transport-bezorgers en Prokureurs; — en wij zullen hem die onze diensten ingeroept verantwoordelijk houden voor alle betaling.

H. Kruis, (Voorzitter).  
Wm. de Smidt, junr.  
R. Ardenne.  
P. Maskew.  
T. T. Watson.  
H. A. Spandow.  
W. Newdigate, Secretaris.  
Geo. B. Morgan.

Kaapstad, 7 April 1883.

Zuid Afrikaansch Athenaeum.

DE VOLGENDE SESSIE zal aanvangen op MAANDAG, 23 APRIL AANST. De Senaat zal dien morgen bijeenkomen ten half 10 ure, om Studenten in te schrijven.

P. DANIEL HAHN, Secretaris van den Senaat.

ONZE DOOFSTOMMEN EN

BLINDEN.

DE INRIGTING TE WORCESTER beantwoordt uitnemend en verdient aller ondersteuning.

Termen voor Onderwijs en Logies £40. Voor Onbemiddelde Onders met der.

Bijdragen worden met dank ontvangen door den TRESORIER, Dr. A. D. LUCKHOFF, Kaapstad, en nadere inlichting volgmaats gegeven door den Heer J. de LABAT, Hoofd-onderwijzer of door den Ondergeteekende, WILLIAM MURRAY.

Worcester, 6 Maart 1883.

EENE APOLOGIE.

IK Ondergeteekende, MARTHA MARIA MYBURGH, Echtgenoot van den Heer C. MYBURGH Sr., wonende te PORTERVILLE, in de Afdeling Piquetberg, verklaar bij dezen dat de uitdrukking en beschuldiging die ik in de maand Maart 1883 bezigd heb in het publiek "dat de Heer JACOBUS A. VAN AARDE, van Steenbergshoek, in deze Afdeling, Insolvent en Bankroet is," geheel en al valsch en van allen grond ontbloot is; dat ik niet de minste reden had om de laatste omtrent den Heer J. A. Van Aarde rond te strooijen, dan alleen dat ik gedreven werd door een verkeerd gevoel van praatzucht en gewoonte om lastertal te gebruiken. En ik beken dat de laatstepraatjes mij van harte leed zijn; bied bij dezen mijn Apologie den Heer Van Aarde aan, belovende mij voortaan van zulke daden ook tegenover hem te zullen in acht nemen; verzoek deze mijn Apologie geplaatst te hebben in de Zuid Afrikaan en Volksblad nieuwsbladen op mijn kosten en verantwoordiging en vraag den Heer J. A. Van Aarde nederig om verggeving.

Gegeven met mijnne handteekening te Porterville op heden, den 7den April 1883, in tegenwoordigheid der ondergeteekende twee Getuigen.

M. M. MYBURGH.

Getuigen, C. G. MYBURGH, J. F. BRINKMAN.

VERHUIST.

I. HORAK DE VILLIERS

PROCEURER, NOTARIS, TRANSPORT BEZORGER, enz., van de St. George-straat, naar het Gebouw der PAARLSCHEN HANDELSBANK.

Weggelopen

MAN den Ondergeteekende, een MANNET-STRUISVOGEL, op den 3den Maart, van DURBAN STADT.

Beeren en Vrienden, bij wien de Vogel moge aankomen, worden verzocht kennis te geven aan den Ondergeteekende, per brief of anderszins. De Vogel is geknipt en gemerkt O op den regterbout.

G. J. VAN WILK, Durban Stadio.

Somerset West Strand, 9 April 1883.











# PAARLSCHER BRANDASSURANTIE- & TRUSTMAATSCHAPPIJ.

## Belangrijke Verkoop

VAN DE KOSTBAAR ZAAIPLAATS

## OTTERKUIL, V.K.

ACHTER DE PAARL.

OP DONDERDAG, 19 APRIL 1883,

TEN 10 URE 'S MORGENS PRECIES.

ZULLEN de Ondergeteekenden Publiek doen Verkoopen op de Plaats zelve:

I.—VASTGOED: de beroemde Plaats "OTTERKUIL," gelegen te ACHTER DE PAARL, omtrent een half uur rijden van het Spoorweg Station Klipplaat, groot ruim 525 morgen, bekend als een der beste Zaaiplaatsen in dit Distrikt, terwijl zij als Grasplaat niet overtroffen kan worden.

II.—LOSSE GOEDEREN: 8 Merries, 3 Jonge Ezels, 2 Karpaarden, 1 Rijpaard, 1 Wa-1 gen, Kapkar, 4 Plotgen, 2 Eggen, Tuigen, Zadel, Toomen, enz., enz.

ALSOOK 1 Stijpmachine (Reaping Ma-

chine.

L. P. VAN DER SPUY,

J. J. DE VILLIERS, A.P.N.,

Gez. Curatoren.

Paarl, 6 April 1883.

## KENNISGEVING

SCHUTMEESTERS EN ANDEREN.

WEGGELOOPEN, van de Paats "PAAR-DEWELAND," Kaapst. District, op Dingsdag, 27 Maart 1883, TWEE PAARDEN: een BLAAUW SCHIMMELMERRIE, omtrent 6 jaren oud, en een VOS RUIJ, met witte kles en witte achterpooten, omtrent 8 jaren oud; beide met halters; laatst gezien nabij Vissers-hok. Men veronderstelt dat zij gelopen zijn in de richting van Malmesbury.

Heeren Schutmeesters en anderen bij wie zij mogen komen aanloopen, gelieven daarvan kennis te geven aan den heer PIETER DE VILLIERS, PAARDEWELAND, of aan den heer J. H. DRYER, ZUID-AFRIKAAN-SCHIE ASSOCIATIE, Kerkplein, Kaapstad, door wien alle bijzake kosten zullen betaald worden.

Kaapstad, den 2den April, 1883.

H. J. ZOER,

Prokureur, Notaris en Transactiebezoerger

KANTOOR VAN DE

"ZUID-AFRIKAAN EN VOLKSVRIEND,"

Kasteelstraat, No. 11 Kaapstad.

DE HEER

G. MONTGOMERY WALKER,

Prokureur, Notaris en Transactiebezoerger

STELLEN BOSCH.

## KENNISGEVING.

## VERKOOPING VAN PLAATSEN IN TEMBULAND.

BIJ GESCHIEDT KENNISGEVING tot algemeen naged, dat het plan bestaat om TWEE VERKOOPINGEN van PLAATSEN in TEMBULAND te houden, vóór het Kanton van den Civilen Commissaris te DORDRECHT, AFDEELING "WODEHOUSE,"—Eerste waarvan, behelzende 67 PLAATSEN, plaats zal vinden op 27 APRIL 1883, en de tweede, behelzende 95 PLAATSEN, op 28 MEI 1883.

Deze plaatsen, die uitsluitend geschikt zijn voor Landbouw en Veeboerdij, zullen per publieke veiling onder Erfpacht worden verkocht, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in de verkoopconditie omschreven, die insluitende onmiddellijke en voortdurende persoonlijke occupatie, gedurende een tijdperk van drie jaren, en verder aan zodanige condities als op den dag der verkooping vermeld mogen worden.

Elk perceel zal opgeveild worden tegen een Inzet Jaarlijksche Erfpacht, en de meest-biedende die niet minder dan zodanige Inzet Erfpacht zal geboden hebben, zal verklaard worden de Kooper te zijn van gemeld Perceel onder Erfpacht, dagteekende van af den dag der Verkoop; en ieder zodanig Kooper zal verplicht zijn op dien dag de Erfpacht voor het eerste jaar vooruit te betalen, en de betaling voor de volgende twee jaren te sekureren, door borgen welke de het Gouvernement vertegenwoordigende Beambte als voldoende zal beschouwen; Zallende echter gemelde Beambte, indien de Kooper hem zulks verzoekt, verplicht zijn twee jaren huurpenningen vooruit te accepteren, in welk geval geen sekuriteit zal geëischt worden. De oorkosten van Opneming, enz., en van den Grondbrief zullen op den dag der Verkooping worden betaald. Kooplustigen dienen dus naar de Verkooping te komen bereid om de huurpenningen te betalen en sekureren.

Wanneer de betalingen behoorlijk geschied, en de borgakten (indien noodig) als boven gepasseerd is, zal de Kooper recht hebben een Grondbrief op Erfpacht van gemelden Grond te ontvangen, welke Jaarlijksche Erfpacht, ten eenigen tijde, geheel of ten deele zal kunnen worden afgekocht, door de betaling van een som of sommen gelijk berekend tegen twintig maal de Erfpacht, op de in de verkoopconditie beschreven wijze.

Voor volle bijzonderheden, nam: Grondlijnen van de Perceelen, Inzet Erfpacht, en Kosten van Opneming en Grondbrief, enz., zie men de Government's Gazette, Kennisgevingen No. 293, gedateerd 12 Maart 1883 en No. 347, gedateerd 22 Maart 1883.

Het Algemeene Plan en de Koopcondities zijn te zien ten Kantore van de Civile Commissarissen de gehele Kolonie door, en ten Kantore van den Landmeter Generaal, Kaapstad.

A. DE SMIDT, Landmeter Generaal.

# GRAVEN! GRAVEN!! GRAVEN!!!

## DE ONDERGETEKENDE ONTSCHEPEN THANS:

GRAVEN, zoofs Diamond, Shamrock & Vineyard, SCHOPPEN, met ronde en vierkante punten, en MESTVORKEN. Bovendien worden gedurende het ontschepen tegen vóórverderde prijzen aangeboden. LEDIKANTEN, ASSEN, VEEREN, VERF en OLIEWAREN. Gebroeders MANDER'S BEROEMDE VERMISSEN. Galvanisch MAKIJZER, VORSTEN, GOTEN, PIPEN en toebehooren. HEININGDRAAD, alle soorten met toebehooren. IJZER, Staaf en Bos in Schap en Staffordshire.

## ALSOOK:

Wintergoederen, Dekens, Flanel, Tabberdgoed, Sjaals en Klaar-gemaakte Kleederen.

IJZEREN BRANDKASTEN, een groote verscheidenheid tegen zeer lage prijzen. ALGEMEENE IJZER en MANCHESTER GOEDEREN, altijd voorhanden bij

# L. H. TWENTYMAN & CO.

## HET GROOTSTE MAGAZIJN

VAN

MEUBELN, TAPIJEN, BEKLEEDSELS, BEDDEN EN BEDDEGOED

IN ZUID AFRICA,

88 tot 92 Langemarktstraat, Kaapstad.

## I. ISAACS & CO.,

WENSCHEN het Publiek van Kaapstad en omliggende Distrikten te berigten, dat zij hunne gebouwen aanmerkelijk hebben uitgebreid, ten einde meer plaats te vinden voor hun grooten Voorraad, en er bijgevoegd hebben GEHEEL GEMEUBILEERDE VERTOONKAMERS, bestaande in VOR- EET- en SLAAPKAMER, alwaar kooplustigen hunne benodigdheden kunnen uitzoeken. De Voorraad bestaat in een groot, verscheiden Assortiment Koperen Vier Paal, Franche en IJzeren Ledekanten, Arabische Ledekanten, met Patente Veeren, Paardenhaar en Klapperhaar Matrassen; een groote verscheidenheid Voor- en Eetkamer Meubelen, van Italiaansche en Mahoniehouten Maakfels, rijkelijk bekleed met de beste en keurigste Materialen, en GEMAAKT LOOR BEKWAME WERKLIEDEN IN DE BIJ HET MAGAZIJN BEHOORENDE WERKPLAATSEN. Een groote Voorraad Ingevoerde en Koloniaal-gemaakte Vleugel-Garderobes, met Glazen Deuren, en eene verscheidenheid van andere soorten Garderobes en Kasten.

De Heeren ISAACS & Co. kunnen elk Meubelstuk met het volste vertrouwen aanbevelen als gemaakt zijnde van door-en-door Droog hout. Zij hebben voorhanden een groot Assortiment Geslepen en ander Glaswerk Aardewerk, Baden en andere Blikken Goederen, Hang- en Tafellampen Messenwerk en Electro Plectwaren van de beste kwaliteit. IJzeren Brandkassen met Chubb's Patente Lever Sloten. Brusselsche en Tapesterie Tapijten in groote verscheidenheid van de nieuwste Patronen, naar maat gemaakt en door bekwame Lieden, alleen met dat doel geëmployeerd, nedergeleegd Cortreine en bekleede vloerkleden, in alle breedten en Patronen.

Daar de Eigenaren reeds vele jaren met zaken als deze geconnekteerd zijn en in de Engelsche Markt voor KONTANT KOOPING, kunnen zij nu GOEDE MEUBELN TEGEN EER LAGE PRIJZEN VERKOOPEN.

Zij wenschen ook het Publiek te herinneren dat de gewoonte van hun Etablissement Gereed Geld is, hetgeen hun in staat stelt hunne Klanten, voor een klein Profit koopjes te bezorgen. Het voordel hiervan is duidelijk, daar er niets bij den prijs behoort te worden gevoegd om slechte Schulden te dekken.

Het Publiek wordt uitgenodigd den Voorraad te komen bezichtigen en eene vergelijking van Prijzen te maken.

Ie Heeren ISAACS & Co. hebben ook te Koop, een Speciaal Assortiment PIANOS, in Europa (het vasteland) gemaakt.

## LET OP HET ADRES:

88 TOT 92 LANGEMARKTSTRAAT

# S. N. PONDER,

"DE"

Kooper van Struisvederen,

Burmesters Chambers, Adderleystraat,

KAAPSTAD,

Koopt het geheele jaar door en geeft de hoogste

Marktprijzen.

# . GUANO.

Nu ter Aflevering Gereed.

M. L. BENSUSAN & CO.

Kasteel-straat.

# GEORGE FINDLAY & CO.,

Hebben per onlangs aangekomen Schepen Ontvangen:

BLIKSLAGERGEREEDSCHAP, Blikplaten, Fijn Blik, Bladzink.

KOPEREN PLATEN, Koperen boven en beneden stukken voor Brandwijnketels,

Koperen Soldeersel en Bouten.

KUIPERSGEREEDSCHAP, een groot assortiment van Engelsch en Amerikaansch

Mankel.

AMERIKAANSCH EN ENGELSCH KAFENIJDERS, overige Rollers van IJzer

voor Kalfenijders, Amerikaansche Karren.

GEGOTEN IJZEREN PIPEN—IJzeren Kolommen, Ornamentele Roosters voor

verlichting, Sluiskeleppen.

REGISTER ROOSTERS, van 24 tot 36 duim, Kookkagchels.

ALVANISCH DRAADNET, Heiningdraad, "Barbed" Draad, Heiningstanders.

TUIGLEDER, Verlatke "Roans", Tuigbeslag.

IJzerpakhuizen, 15 Gravestraat, Kaapstad.

# PAARLSCHER BRANDASSURANTIE- & TRUSTMAATSCHAPPIJ.

## PUBLIEKE VERKOOPING

LOSSE GOEDEDEEN, ENZ.,

KARNEMELKS VLEI,

Achter Paarl.

In den Insolventen Boedel van JOHAN FREDERIK KIRSTEN.

Op Donderdag, 19 April 1883,

ZAL de Ondergeteekende publiek doen ver-

koopen

1 Bokwagen, 1 Open Kar, 1 Schotsche Do,

2 Stel Tuigen, Zadel en Tooman, 4 loegen,

Eggen, 1 Lot Zwingels en Kettingen, Manden,

Vorken, 1 groote hooftelheid Kaf en stroo,

2 uitmuntende Paarden en de gewone ver-

cheidenheid Huisraad.

EINDELIJK.—De Onverstrooken Pacht

van de plaats "Karnemelksvlei."

J. J. DE VILLIERS, A.P.N.,

Eenig Curator.

Paarl, 6 April 1883.

## SINGER'S

## NAAIMACHINES!

Meer dan ooit Gewild.

ER WORDEN JAARLIJKS MEER

DAN EEN HALF MILLIOEN VER-

KOCHT. GEWISSE E HET JAAR 1881

WERDEN ER 561,036 VERKOCHT.

## SINGER'S

## NAAIMACHINES

ZIJN DE

EENVOUDIGSTE, GOEDKOOPSTE en

BESTE VOOR ALLE SOORTEN NAAI-

WERK.

PRIJS VAN AF

£5 5s. OD.

5Pe Cent Diskonto voor Kontanten.

TE HUUR

Tegen 5s. Per Week,

MET HET REGT OM TE KOOPEN,

ZONDER DAT ER IETS BIJ DEN PRIJS

GEVOEGD WORDT.

ALLE TOEBEHOOREN TOT DE MA-

CHINE, OLIE, ENZ., ALTIJD IN VOOR-

RAAD.

NAALDEN, 10 VOOR 1s

ZIJDE, GAREN, DRAAD, DE GOED-

KOOPSTE IN DE KOLONIE.

ALLE SOORTEN MACHINES GE-

REPARÉERD OF IN RIJL GENOMEN.

NAAIWERK IN HET MAGAZIJN GE-

DAAN.

DE SINGER FABRIEK MAATSCHAPPIJ,

EENIGE MAKER.

TAKKANTOREN IN DE KOLONIE

22 Groenteplein, Kaapstad.

19 Qeenstraat, Port Elizabeth.

EEN AGENT BENODIGD in elke Stad en

in elk Dorp in de Kolonie, NATAL

TRANSVAAL en den VRIJSTAAT.

Men vervoerge zich aan het Hoofdkan-

toor, Kaapstad.

JAMES SINTON,

Algemeen Bestierder voor Zuid-Afrika.

High Sheriff's Sale.

District of Fraserburg.

In the Suit between R. C. HEMMING & Co.,

Plaintiffs, and THEODORES L. NEETHLING,

Defendant.

In Execution of the Judgment of the Supreme

Court in the above Suit, a Sale will be

held at "Groenberg's Fontein," in said District,

on Thursday, the 26th day of April, 1883,

of the following, viz:—450 Merino Sheep,

4 Ostriches, 10 Horses, 1 Wagon, &c.

&c.

JAMES M. CROSBY,

High Sheriff.

High Sheriff's Office,

9th April, 1883.

DISTRIKT OF PAARL.

In the Suit between M. L. BENSUSAN & Co.,

Plaintiffs, and ADRIAN JURGENSEN, Defendant.

In Execution of the Judgment of the Supreme

Court in the above Suit, a Sale will be

held at Voorscheffontein, in said District, on

Thursday, the 26th day of April, 1883, of the

following, viz:—1 Wagon and Harness, 1 Co-

vered Cart, 3 Horses.

JAMES M. CROSBY,

High Sheriff.

High Sheriff's Office,

12th April, 1883.

DISTRIKT FRASBURG.

In Zake tusschen R. C. HEMMING & Co.,

Eische en THEODORES L. NEETHLING,

Verweerder.

In Executie van Gewijde van het Hoog Ge-

regtslof in de bovengemelde Zake, zal

Verkooping worden gehouden op Voarscheffon-

tein, in het gezegde Distrikt, op Woensdag,

den 26sten April 1883, van het volgende, nam-

lijk:—450 Merino Schapen, 4 Struisvogels, 10

Paarden, 1 Wagon, 3 Karren.

JAMES M. CROSBY,

Opperbalkw.

Kantoor van den Opperbalkw.,

9den April, 1883.

DISTRIKT PAARL.

In Zaketusschen M. L. BENSUSAN & Co. Eischers,

en ADRIAN JURGENSEN, Verweerder.

In Executie van Gewijde van het Hoog Ge-

regtslof in de bovengemelde Zake, zal

Verkooping worden gehouden op Voarscheffon-

tein, in het gezegde Distrikt, op Donderdag, den

26sten April 1883, van het volgende, nam-

lijk:—1 Wagon, 1 Kapkar, 3 Paarden.

JAMES M. CROSBY,

Opperbalkw.

Kantoor van den Opperbalkw.,

12den April, 1883.

# PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van NICOLAAS VAN WIELLICH, Senr., van Hexrivier.

DE ONDERGETEKENDE ZAL PUBLIEK DOEN VERKOOPEN OP DE PLAATS

## HEX RIVIER,

OP VRIJDAG EN ZATURDAG, 27 EN 28 DEZER,

TE 10 URE V.M.,

De volgende Vaste Goederen Levende Have, Boer-derijgereedschap, Huisraad, enz., enz.,

VASTGOED,

1. EEN HUIS EN ERF gelegen in het Dorp CLANWILLIAM, met het front naar den Publieken Plein. Het Huis bevat verscheidene Kamers, Keuken en Stal; heeft een goed stuk Tuingrond annex met den sterken dorps-stroom er over loopende.

LEVENDE HAVE:

1 Paard, 1 Merrie en 1 Muilezel, 65 staks Hoornvee, 2 Opregtgeteelde Bullen (Hol-

landsche) 300 Bokken, 20 Varkens.

## BOERDERIJGERE



100